

IT Italien**IT Italy****IT Italie****Zahlung von Gebühren in Italien**

Das italienische Patent- und Markenamt hat uns mitgeteilt, daß sich die Bezeichnung des Begünstigten bei Zahlungen von Jahresgebühren und sonstigen Gebühren in Zusammenhang mit europäischen Patenten in Italien geändert hat und die Angaben BIC und IBAN nunmehr auch für Postscheckkonten eingeführt wurden.

Aus diesem Grund werden die Einzelheiten zu den entsprechenden Kontoverbindungen wie folgt zusammengefaßt:

Für die Zahlung von Jahresgebühren für europäische Patente:
Begünstigter: Agenzia delle Entrate – centro operativo Pescara
Postscheckkonto ("conto corrente postale") Nr.: 81016008
ABI 07601
CAB 03200
Internationale Bankkonto-Nummer (IBAN): IT10 D076 0103 2000 0008 1016 008

Internationaler Bank-Code (BIC): BPPIITRRXXX

Für die Zahlung sonstiger Gebühren:
Begünstigter: Agenzia delle Entrate – centro operativo Pescara
Postscheckkonto ("conto corrente postale") Nr.: 668004
ABI 07601
CAB 03200
Internationale Bankkonto-Nummer (IBAN): IT42 D076 0103 2000 0000 0668 004
Internationaler Bank-Code (BIC): BPPIITRRXXX

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (12. Auflage) werden gebeten, die entsprechenden Angaben in Tabellen II und VI sowie in Tabelle VIII, Spalte 2, zu ändern.

Payment of fees in Italy

The Italian Patent and Trademark Office has informed us that the name of the beneficiary for payments of renewal fees and other fees concerning European patents in Italy has changed and that BIC and IBAN have recently been introduced also for giro accounts.

Therefore, the details of the respective accounts are resumed as follows:

For payments of renewal fees for European patents:
Beneficiary: Agenzia delle Entrate – centro operativo Pescara
Giro account ("conto corrente postale") no.: 81016008
ABI 07601
CAB 03200
International Bank Account No. (IBAN): IT10 D076 0103 2000 0008 1016 008

Bank Identifier Code (BIC): BPPIITRRXXX

For payments of any other fees:
Beneficiary: Agenzia delle Entrate – centro operativo Pescara
Giro account ("conto corrente postale") no.: 668004
ABI 07601
CAB 03200
International Bank Account No. (IBAN): IT42 D076 0103 2000 0000 0668 004
Bank Identifier Code (BIC): BPPIITRRXXX

Updating of the EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of the EPO information brochure "National law relating to the EPC" (12th edition) are asked to make the appropriate amendments in Tables II and VI as well as in table VIII, column 2.

Paiement de taxes en Italie

L'Office italien des brevets et des marques nous a informés que le nom du bénéficiaire pour le paiement des annuités et autres taxes à payer en relation avec des brevets européens en Italie a changé et que les identifiants BIC et IBAN ont été introduits récemment aussi pour les comptes de chèques postaux.

Par conséquent, les références des comptes respectifs sont résumées comme suit :

Pour le paiement des taxes annuelles pour les brevets européens :
Bénéficiaire : Agenzia delle Entrate – centro operativo Pescara
Compte de chèques postaux ("conto corrente postale") n° : 81016008
ABI 07601
CAB 03200
Identifiant international de compte bancaire (IBAN) : IT10 D076 0103 2000 0008 1016 008
Identifiant international de l'établissement bancaire (BIC) : BPPIITRRXXX

Pour le paiement d'autres taxes :
Bénéficiaire : Agenzia delle Entrate – centro operativo Pescara
Compte de chèques postaux ("conto corrente postale") n° : 668004
ABI 07601
CAB 03200
Identifiant international de compte bancaire (IBAN) : IT42 D076 0103 2000 0000 0668 004
Identifiant international de l'établissement bancaire (BIC) : BPPIITRRXXX

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (12^e édition) sont invités à modifier en conséquence l'information figurant aux tableaux II et VI ainsi qu'au tableau VIII, colonne 2.